

EN First steps with Windows® Vista™

- 1 Switch on your monitor.
- 2 Switch on your fully configured Shuttle system.
- 3 The computer will start up.
- 4 Now set "Country/Region", "Time and Currency" and "Keyboard Layout" to your requirements.
- 5 Click "Next".
- 6 Read the end user license agreement and accept by ticking, and then clicking "Next".
- 7 Now enter your User Name, and password (optional, but recommended). You now may also select a picture for your user from the list.
- 8 Give your computer a name.
- 9 Select a background for the desktop.
- 10 Confirm by clicking "Next".
- 11 Now choose from three options, if and how the "Automatic Updates" will be installed.
- 12 Set the time and date. (the next step only appears if your computer's network cable is connected)
- 13 Select the location of your computer.
- 14 Click "Start".
- 15 The Windows installation is now complete. You can begin using your fully configured computer.

Reinstallation

WARNING: When reinstalling Windows Vista, data, programmes and other applications, may be erased as a result. To prevent this from occurring, be sure to back up all your personal files and data onto CD or DVDs, before commencing with reinstallation. After you have reinstalled the system software, you will need to reinstall all programs that are not included with Windows Vista. All the necessary drivers can be found on the second partition of the hard disk (usually in the D: drive).

- 1 Switch on the monitor.
- 2 Switch on your fully configured Shuttle system.
- 3 Press the "Del" (delete) key immediately for access to the BIOS.
- 4 Select the menu option "Advanced BIOS Features".
- 5 Press "ENTER".
- 6 Using the "PageUp" and "PageDown" keys, set the "First Boot Device" to "CDROM".
- 7 Insert the "Windows Vista Recovery DVD".
- 8 Press "F10" to save your settings and confirm again with "YES", and pressing "Enter".
- 9 When the message "Press any key to boot from CD" appears, press any key.
- 10 The PC will now restart from the DVD.
- 11 In the displayed menu, English is the only language selectable, but this is a standard setting for the installation and has no bearing on the language of Windows Vista itself.
- 12 Click "Next".
- 13 Select the operating system to be installed from the list.
- 14 "Next".
- 15 Read the end user license agreement and accept by ticking, and then clicking "Next".
- 16 From the list select the hard disk the operating system will be installed on, and click "Next".
- 17 From the list now select the partition the operating system will be installed on, and click "Next".
- 18 The Windows Installation will then copy all the necessary data, and begin to install the operating system on the fully configured Shuttle system. After this is completed, the PC will restart.
- 19 After the restart, Windows Vista will be configured on the PC.
- 20 Select your preferred language for Windows Vista from the list (this selection cannot be subsequently changed), and click "Next". Similarly set the "Region", "Time zone" and "Keyboard Layout" and click "Next".
- 21 Read the end user license agreement and agree by ticking, and then clicking "Next".
- 22 Now enter your User Name, and password (optional, but recommended). You now may select a picture for your user from the list.
- 23 Give your computer a name.
- 24 Select a background for the desktop.
- 25 Confirm by clicking "Next".
- 26 Now choose from three options, how the "Automatic Updates" will be installed.
- 27 Set the time and date. (the next step only appears if your computer's network cable is connected)
- 28 Select the location of your computer.
- 29 Click "Start".
- 30 The Windows installation is now completed. You can begin using your fully configured computer.

FR Les premiers pas avec Windows® Vista™

- 1 Allumez votre écran
- 2 Allumez votre Shuttle XPC System
- 3 Le Pc démarre
- 4 Paramétrez maintenant « Pays/Région », « Fuseau horaire et monnaie » et « Clavier » selon votre choix
- 5 Cliquez sur « suivant »
- 6 Lisez le contrat de licence utilisateur et confirmez en cliquant la case à cocher puis cliquez sur « suivant »
- 7 Entrez le nom d'utilisateur choisi. Vous pouvez entrer un mot de passe pour cet utilisateur – optionnel, mais fortement conseillé. Puis choisissez dans la liste un avatar représentant votre compte.
- 8 Donnez une dénomination à votre ordinateur
- 9 Choisissez une image d'arrière plan pour votre bureau
- 10 Confirmez en cliquant sur « suivant »
- 11 Choisissez une des trois options de gestion des mises à jour automatiques
- 12 Paramétrez l'heure et la date du système
- 13 Choisissez l'endroit où se trouve votre ordinateur (ce point ne s'affiche que si votre système est connecté à un câble réseau)
- 14 Cliquez sur « Démarrer »
- 15 L'installation Windows va se terminer. Vous allez pouvoir travailler sur votre Shuttle XPC System

Reinstallation

ATTENTION: Lorsque vous réinstallez Windows Vista, des données, programmes et applications installés ou sauvegardés après le premier démarrage peuvent disparaître. Afin d'éviter la perte de toute information, sauvegardez vos données sur un CD ou un DVD. Après la réinstallation, vous devrez réinstaller les programmes qui ne figurent pas par défaut dans Windows Vista. Tous les pilotes nécessaires au système se trouvent sur la seconde partition du disque dur (en règle générale la lettre « D »)

- 1 Allumez votre écran
- 2 Allumez votre Shuttle XPC System
- 3 Appuyez immédiatement sur la touche « Suppr. » (Supprimer) pour afficher le BIOS
- 4 Choisissez le menu « advanced BIOS features »
- 5 Validez en appuyant sur « Entrée »
- 6 Choisissez « CDROM » dans la section « First Boot Device » avec les touches « Pg. Down » et « Pg. Up »
- 7 Insérez le DVD « Windows Vista Recovery DVD »
- 8 Appuyez sur la touche « F10 » pour sauvegarder et sélectionnez « Yes » (oui) pour valider et enfin appuyez sur « Entrée »
- 9 Lorsqu'à l'écran apparaît « appuyer sur une touche pour démarrer depuis le CD », appuyez sur la touche de votre choix
- 10 Le PC démarre depuis le DVD
- 11 Le menu qui s'affiche n'est disponible qu'en anglais. La langue du menu n'influence en rien celui Windows Vista.
- 12 Cliquez sur « suivant »
- 13 Choisissez dans la liste le système d'exploitation à réinstaller
- 14 Cliquez sur « suivant »
- 15 Lisez le contrat de licence utilisateur et confirmez en cliquant la case à cocher puis cliquez sur « suivant »
- 16 Choisissez dans la liste le disque dur sur lequel le système d'exploitation doit être installé et cliquez sur « suivant »
- 17 Choisissez maintenant dans la liste la partition sur laquelle le système d'exploitation doit être installé et cliquez sur « suivant »
- 18 L'installation de Windows copie tous les fichiers nécessaires et débute l'installation de Windows sur le Shuttle XPC System. Ensuite le PC redémarrera
- 19 Après le redémarrage, Windows Vista doit être configuré
- 20 Paramétrez maintenant « Pays/Région », « Fuseau horaire et monnaie » et « Clavier » selon votre choix et cliquez sur « suivant »
- 21 Lisez le contrat de licence utilisateur et confirmez en cliquant la case à cocher puis cliquez sur « suivant »
- 22 Entrez le nom d'utilisateur choisi. Vous pouvez entrer un mot de passe pour cet utilisateur – optionnel, mais fortement conseillé. Puis choisissez dans la liste un avatar représentant votre compte.
- 23 Donnez une dénomination à votre ordinateur
- 24 Choisissez une image d'arrière plan pour votre bureau
- 25 Confirmez en cliquant sur « suivant »
- 26 Choisissez une des trois options de gestion des mises à jour automatiques
- 27 Paramétrez l'heure et la date du système
- 28 Choisissez l'endroit où se trouve votre ordinateur (ce point ne s'affiche que si votre système est connecté à un câble réseau)
- 29 Cliquez sur « Démarrer »
- 30 L'installation Windows va se terminer. Vous allez pouvoir travailler sur votre Shuttle XPC System

DE Die ersten Schritte mit Windows® Vista™

- 1 Schalten Sie Ihren Monitor ein.
- 2 Schalten Sie Ihr Shuttle Komplettsystem ein.
- 3 Der PC startet.
- 4 Stellen Sie nun "Land/Region", "Zeit und Währung" und "Tastaturlayout" auf Ihre Bedürfnisse ein.
- 5 Klicken Sie auf "Weiter".
- 6 Lesen Sie den Endbenutzer-Lizenzvertrag und bestätigen Sie selbigen, indem Sie das Häkchen setzen und dann auf "Weiter" klicken.
- 7 Geben Sie nun einen von Ihnen gewählten Benutzernamen ein. Sie können für den Benutzer ein Kennwort vergeben - dies ist optional, wird aber empfohlen. Wählen Sie nun auch ein Bild für diesen Benutzer aus der Liste aus.
- 8 Geben Sie dem Rechner einen Namen.
- 9 Wählen Sie ein Hintergrundbild für den Desktop.
- 10 Bestätigen Sie mit "Weiter".
- 11 Wählen Sie nun aus drei Optionen, ob und wie die "Automatischen Updates" installiert werden sollen.
- 12 Stellen Sie nun die Systemuhrzeit und das Datum ein. (Der nächste Punkt erscheint nur, wenn ein Netzwerkkabel am PC angeschlossen ist.)
- 13 Wählen Sie den Standort, an dem sich der Computer befindet.
- 14 Klicken Sie bitte auf "Starten".
- 15 Die Windows-Installation wird abgeschlossen. Sie können nun mit Ihrem Shuttle Komplettsystem arbeiten.

Neuinstallation

WARNUNG: Wenn Sie Windows Vista neu installieren, können Daten, Programme und hinzugefügte Anwendungen verloren gehen, die nach der Einrichtung des Systems aufgespielt wurden. Damit persönliche Daten und Dateien nicht verloren gehen, sichern Sie diese vorher auf CD oder DVD. Nach der Neuinstallation müssen Sie Programme, die nicht zur Grundausstattung gehörten, neu installieren. Alle zum System gehörenden Treiber befinden sich auf der zweiten Partition der Festplatte (in der Regel Laufwerksbuchstabe "D").

- 1 Schalten Sie Ihren Monitor ein.
- 2 Schalten Sie Ihr Shuttle Komplettsystem ein.
- 3 Drücken Sie sofort die Taste "Entf" (Entfernen), um in das BIOS zu gelangen.
- 4 Wechseln Sie zum Menüpunkt "Advanced BIOS Features".
- 5 Wählen Sie den Menüpunkt mit der Taste "ENTER" aus.
- 6 Wechseln Sie unter "First Boot Device" mit den Tasten "Bild Auf"/"Bild Ab" auf "CDROM".
- 7 Legen Sie die "Windows Vista Recovery DVD" ein.
- 8 Drücken Sie die Taste "F10" zum Speichern und bestätigen Sie die Auswahl "YES" (Ja) anschließend mit der Taste "ENTER".
- 9 Wenn auf dem Bildschirm die Aufforderung "Eine Taste drücken, um von CD zu starten" erscheint, drücken Sie bitte eine beliebige Taste.
- 10 Der PC wird nun von der DVD gestartet.
- 11 In dem nun dargestellten Menü ist nur die englische Sprache auswählbar – dies ist die Standard-Einstellung für die Installation und hat keinen Einfluss auf die Sprache von Windows Vista.
- 12 Klicken Sie auf "Weiter".
- 13 Wählen Sie aus der Liste das zu installierende Betriebssystem.
- 14 Klicken Sie auf "Weiter".
- 15 Lesen Sie den Endbenutzer-Lizenzvertrag und bestätigen Sie selbigen, indem Sie das Häkchen setzen und dann auf "Weiter" klicken.
- 16 Wählen Sie die Festplatte aus der Liste aus, auf der das Betriebssystem installiert werden soll und klicken Sie auf "Weiter".
- 17 Wählen Sie nun die Festplattenpartition aus der Liste aus, auf der das Betriebssystem installiert werden soll und klicken Sie auf "Weiter".
- 18 Die Windows-Installation kopiert alle benötigten Daten und beginnt, das Betriebssystem auf dem Shuttle Komplettsystem zu installieren. Danach wird der PC neu gestartet.
- 19 Nach dem Neustart wird Windows Vista eingerichtet.
- 20 Wählen Sie die gewünschte Installationsprache für Windows Vista aus der Liste aus (diese Auswahl ist nicht nachträglich korrigierbar) und klicken Sie auf "Weiter". Stellen Sie nun ebenfalls die "Region", "Zeitzone" und das "Tastaturlayout" ein und klicken Sie auf "Weiter".
- 21 Lesen Sie den Endbenutzer-Lizenzvertrag und bestätigen Sie selbigen, indem Sie das Häkchen setzen und dann auf "Weiter" klicken.
- 22 Geben Sie nun einen von Ihnen gewählten Benutzernamen ein. Sie können für den Benutzer ein Kennwort vergeben - dies ist optional, wird aber empfohlen. Wählen Sie nun auch ein Bild für diesen Benutzer aus der Liste aus.
- 23 Geben Sie dem Rechner einen Namen.
- 24 Wählen Sie ein Hintergrundbild für den Desktop.
- 25 Bestätigen Sie mit "Weiter".
- 26 Wählen Sie nun aus drei Optionen, ob und wie die "Automatischen Updates" installiert werden sollen.
- 27 Stellen Sie nun die Systemuhrzeit und das Datum ein. (Der nächste Punkt erscheint nur, wenn ein Netzwerkkabel am PC angeschlossen ist.)
- 28 Wählen Sie den Standort, an dem sich der Computer befindet.
- 29 Klicken Sie bitte auf "Starten".
- 30 Die Windows-Installation wird abgeschlossen. Sie können nun mit Ihrem Shuttle Komplettsystem arbeiten.

ES Los primeros pasos con Windows® Vista™

- 1 Encienda su monitor.
- 2 Encienda su sistema completo.
- 3 El ordenador se inicia.
- 4 Ajuste el "País/Región", "Hora y Moneda" y "Disposición del Teclado" de acuerdo a sus necesidades.
- 5 Pulse sobre "Siguiente".
- 6 Lea el contrato de licencia para el usuario final y acéptelo marcando el casillero correspondiente. Luego pulse sobre "Siguiente".
- 7 Ingrese un nombre de usuario deseado. Puede agregar una contraseña para su nombre de usuario. Esto es opcional, pero se aconseja hacerlo. Escoja una fotografía de la lista para su nombre de usuario.
- 8 Ingrese un nombre para el ordenador.
- 9 Escoja una imagen para el fondo de pantalla.
- 10 Confirme con "Siguiente".
- 11 Escoja entre tres opciones cómo deben ser instaladas las "actualizaciones automáticas".
- 12 Ingrese el la hora y la fecha. (El siguiente paso es importante sólo si existe un cable que conecte el ordenador a la red)
- 13 Escoja el lugar donde se encuentra el ordenador.
- 14 Pulse sobre "Iniciar".
- 15 La instalación de Windows se completará. Ahora podrá trabajar con su sistema completo Shuttle.

Reinstalación

ADVERTENCIA: Cuando se reinstala Windows Vista, se pueden perder datos, programas y/o aplicaciones que, antes del ajuste del sistema funcionaban. Para que los datos y archivos personales no se pierdan, cópielos antes en un CD o DVD. Luego de la reinstalación, tendrá que reinstalar los programas que no estaban incluidos en el equipamiento básico. Todos los drivers correspondientes se encuentran en la segunda partición del disco duro (normalmente en la unidad de disco D).

- 1 Encienda su monitor.
- 2 Encienda su sistema completo.
- 3 Pulse inmediatamente la tecla "Spr" (Suprimir), para acceder a la BIOS.
- 4 Vaya a la sección "Advanced BIOS Features" (propiedades BIOS avanzadas).
- 5 Seleccione el menú indicado con la tecla "ENTER".
- 6 Seleccione "First Boot Device" (Primer disco de arranque) con la tecla "foto arriba"/"foto abajo" hasta encontrar "CDROM".
- 7 Ponga el DVD "Windows Vista Recovery DVD" en la unidad óptica.
- 8 Pulse la tecla "F10" para grabar y confirme la selección "YES" (Si) exclusivamente con la tecla "ENTER".
- 9 Cuando aparezca en el monitor la advertencia "Pulse una tecla para iniciar desde el CD", pulse una tecla cualquiera.
- 10 El ordenador se reiniciará con el DVD.
- 11 En el menú presentado sólo es posible seleccionar la lengua inglesa. Esto es una propiedad estándar de la instalación y no tiene ninguna incidencia en la lengua en que Windows Vista trabajará en su ordenador.
- 12 Pulse sobre "Siguiente"
- 13 Seleccione en la lista el sistema operativo instalado.
- 14 Pulse sobre "Siguiente"
- 15 Lea el contrato de licencia para el usuario final y acéptelo marcando el casillero correspondiente. Luego pulse sobre "Siguiente".
- 16 Seleccione el disco duro de la lista, donde el sistema operativo deberá ser instalado. Luego pulse sobre "Siguiente".
- 17 Seleccione una subcategoría del disco duro, donde el sistema operativo deberá ser instalado. Luego pulse sobre "Siguiente".
- 18 La instalación de Windows copia todos los datos necesarios y el sistema operativo comienza a instalarse en el sistema completo Shuttle. Luego el ordenador se reiniciará.
- 19 Luego de reiniciar su ordenador, Windows Vista se ajustará.
- 20 Escoja el idioma de instalación deseado para Windows Vista (esta selección no podrá ser corregida posteriormente), y luego pulse sobre "Siguiente". Seleccione el "País", "Zona horaria" y el "Tipo de teclado" y pulse sobre "Siguiente".
- 21 Seleccione el disco duro de la lista, donde el sistema operativo deberá ser instalado. Luego pulse sobre "Siguiente".
- 22 Ingrese un nombre de usuario deseado. Puede agregar una contraseña para su nombre de usuario. Esto es opcional, pero se aconseja hacerlo. Escoja una fotografía de la lista para su nombre de usuario.
- 23 Ingrese un nombre para el ordenador.
- 24 Escoja una imagen para el fondo de pantalla.
- 25 Confirme con "Siguiente".
- 26 Escoja entre tres opciones cómo deben ser instaladas las "actualizaciones automáticas".
- 27 Ingrese el la hora y la fecha. (El siguiente paso es importante sólo si existe un cable que conecte el ordenador a la red).
- 28 Escoja el lugar donde se encuentra el ordenador.
- 29 Pulse sobre "Iniciar".
- 30 La instalación de Windows se completará. Ahora podrá trabajar con su sistema completo Shuttle.

II I primi passi con Windows® Vista™

- 1 Accendere il monitor.
- 2 Accendere il sistema completo.
- 3 Il computer è già iniziato.
- 4 Aggiustare "Paese/Regione", "Orario e Moneta" e "Tipo di Tastiera" d'accordo alle vostre necessità.
- 5 Premere su "Avanti".
- 6 Leggere il contratto della licenza per l'utente finale e accettatelo. Poi premere su "Avanti".
- 7 Scrivere il nome d'utente desiderato. Si può aggiungere una password. Questo è opzionale, ma si consiglia farlo. Scegliere un'immagine dal listino, per identificare il nome d'utente.
- 8 Dai un nome al Computer
- 9 Scegliere un'immagine come wallpaper.
- 10 Confermare con "Avanti".
- 11 Scegliere fra tre alternative come dovranno venire istallate gli "aggiornamenti automatici".
- 12 Selezionare data e ora. (il seguente passo solo sarà importante se esiste un cavo che connetti il computer alla rete).
- 13 Scegliere il punto dove si trova il computer.
- 14 Premere su "Iniziare".
- 15 L'installazione Windows finirà e poi potrete usare normalmente il vostro sistema completo Shuttle.

Reinstallazione

AVVERTENZA: Quando si fa la reinstallazione di Windows Vista, è possibile che vengano persi dati, programmi, file ed applicazioni che prima funzionavano o erano presenti sul sistema. Per evitare che queste file, programmi o archivi personali si perdano o cancellino, copiateli o registrateli in un CD o DVD. Dopo la reinstallazione di Windows Vista, reinstallate i programmi mancanti. Tutti i driver riguardanti si trovano nella seconda partizione dell'HDD (normalmente nell'unità di disco D).

- 1 Accendere il monitor.
- 2 Accendere il sistema completo.
- 3 Premere subito sul tasto "Cil" o "Dil" (delete, cancellare), per poter entrare alla BIOS.
- 4 Andare da "Advanced BIOS Features" (proprietà BIOS avanzate).
- 5 Selezionate il menu indicato con il tasto "ENTER".
- 6 Selezionate "First Boot Device" con il tasto "foto su"/"foto giù" fino trovare "CDROM".
- 7 Mettere il DVD "Windows Vista Recovery DVD" nell'unità ottica.
- 8 Premere il tasto "F10" per registrare, e confermare la scelta "Yes" (Si) esclusivamente con il tasto "ENTER".
- 9 Quando appare l'avvertenza "Premere un tasto per iniziare dal DVD", premere qualsiasi tasto.
- 10 Il computer farà il restart con il DVD.
- 11 Dal menu presentato solo sarà possibile selezionare la lingua inglese. Questa è una proprietà Standard dell'istallazione e non ha niente da fare con la lingua che Windows Vista si presenterà sul vostro computer.
- 12 Premere su "Avanti".
- 13 Selezionare nel listino il sistema operativo installato.
- 14 Premere su "Avanti".
- 15 Leggere il contratto della licenza per l'utente finale e accettatelo. Poi premere su "Avanti".
- 16 Scegliere il disco duro dove il sistema operativo dovrà venire istallato. Poi premere su "Avanti".
- 17 Scegliere una sotto categoria del disco duro dove il sistema operativo dovrà venire istallato. Poi premere su "Avanti".
- 18 L'installazione di Windows registra tutti i dati necessari e il sistema operativo comincia ad installarsi sul sistema completo Shuttle. Poi il computer farà un restart.
- 19 Dopo il restart del computer, Windows Vista si aggusterà.
- 20 Scegliere la lingua desiderata per l'istallazione di Windows Vista (questa scelta non potrà essere cambiata ulteriormente), e poi premere su "Avanti". Aggiustare "Paese/Regione", "Ora" e "Tipo di Tastiera" e premere su "Avanti".
- 21 Scegliere il disco duro dove il sistema operativo dovrà venire istallato. Poi premere su "Avanti".
- 22 Scrivere il nome d'utente desiderato. Si può aggiungere una password. Questo è opzionale, ma si consiglia farlo. Scegliere un'immagine dal listino per identificare il nome d'utente.
- 23 Scrivere un nome per il computer.
- 24 Scegliere un'immagine come wallpaper.
- 25 Confermare con "Avanti".
- 26 Scegliere fra tre alternative come dovranno venire istallate gli "aggiornamenti automatici".
- 27 Selezionare data e ora. (il seguente passo solo sarà importante se esiste un cavo che connetti il computer alla rete).
- 28 Scegliere il punto dove si trova il computer.
- 29 Premere su "Iniziare".
- 30 L'istallazione Windows finirà e poi potrete usare normalmente il vostro sistema completo Shuttle.